EVROPSKI PARLAMENT

2004 *2009*

Odbor za svoboščine in pravice državljanov, pravosodje in notranje zadeve

ZAČASNO
2004/0158(COD)

3.2.2005

OSNUTEK MNENJA

Odbora za svoboščine in pravice državljanov, pravosodje in notranje zadeve

za Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o programu Skupnosti za zaposlovanje in socialno solidarnost - PROGRESS
(KOM(2004)0488 – C6- 0092/2004 – 2004/0158(COD))

Pripravljavec mnenja: Kyriacos Triantaphyllides

PA_Leg

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Είναι γεγονός ότι η πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα ζητήματα που αφορούν την κοινωνική προστασία των εργαζομένων χρήζει βελτίωσης. Προκειμένου λοιπόν να τεθούν οι βάσεις προς αυτή την κατεύθυνση, θα πρέπει να γίνουν βελτιώσεις στους θεσμούς, στις νομοθεσίες και στις πρακτικές που υπάρχουν. Μέσα στα πλαίσια της παρούσας πρότασης απόφασης, αυτό το οποίο καλούμαστε να κάνουμε, είναι να βοηθήσουμε ώστε οι πολιτικές ελευθερίες και τα δικαιώματα όσων ζουν και εργάζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση, να διασφαλίζονται και να προστατεύονται, ώστε να μπορούν να μετέχουν αξιοπρεπώς στην κοινωνία, και να απολαμβάνουν μια ικανοποιητική ζωή.

Θεωρώντας ότι οι κοινωνικοί δείκτες δεν βελτιώνονται μόνο ως αποτέλεσμα της επίτευξης των οικονομικών στόχων που τίθενται, οφείλουμε να είμαστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όσο αφορά το περιεχόμενο των πολιτικών που προωθούμε. Συνακόλουθα, κι ενώ στόχος είναι τα κοινωνικά προβλήματα των λαών να αντιμετωπίζονται ταυτόχρονα με τα οικονομικά, πρέπει όταν καλούμαστε να εκφέρουμε την άποψη μας ως ΕΚ, να έχουμε διαρκώς κατά νου ότι δεν πρέπει προς εξυπηρέτηση των οικονομικών δεικτών, να μειώνουμε τις επιδιώξεις μας για κοινωνική προστασία των εργαζομένων. Ουσιαστικά, η κατεύθυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου να αντιμετωπίζονται με σωστό τρόπο τα κοινωνικά και οικονομικά προβλήματα που υπάρχουν, πρέπει να είναι όσο πιο πολύ γίνεται προοδευτική στους τρόπους επίλυσης ζητημάτων όπως οι όροι εργασίας, το εργασιακό περιβάλλον, η προστασία των εργαζομένων (ασφάλιση, σταθερότητα, υγεία), η προώθηση της ενσωμάτωσης στο χώρο εργασίας και στην κοινωνία, η καταπολέμηση των διακρίσεων και η ισότητα των φύλων.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η επίτευξη των κοινωνικών στόχων που προβλέπονται στη συγκεκριμένη πρόταση για απόφαση, είναι σημαντικό να διατυπωθεί ο ρόλος που πρέπει να έχουν οι ίδιοι οι εργαζόμενοι, ως οργανωμένο σύνολο στην προάσπιση και διεκδίκηση των συμφερόντων τους. Τα συμφέροντα των εργοδοτών, δεν συμβαδίζουν πάντα με αυτά των εργαζομένων, στους οποίους ως εκ τούτου, η ίδια η Ευρωπαϊκή Ένωση, πρέπει να διασφαλίσει το δικαίωμα συμμετοχής τους στον κοινωνικό διάλογο και στα υπό συζήτηση προγράμματα. Κοινωνικός διάλογος και ανάλυση των εργασιακών ζητημάτων, σε μια Ένωση που αποτελείται από 25 κράτη- μέλη, χωρίς να δίνεται έμφαση στο ρόλο του βασικότερου παράγοντα, που είναι οι ίδιοι οι εργαζόμενοι, είναι αδιανόητος και σίγουρα αναποτελεσματικός. Φυσικά για πρακτικούς, αλλά και για λόγους ουσίας, αυτό προϋποθέτει τη συμμετοχή οργανωμένων συνόλων, μη κυβερνητικών οργανισμών, όπως είναι τα συνδικάτα.

Σε συνδυασμό με τα πιο πάνω, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει την ανάγκη να ληφθούν μέτρα τέτοια, που να κατοχυρώνουν και να λαμβάνουν σοβαρά υπόψη το ρόλο των μεταναστών. Συγκεκριμένα, μέσω της παρούσας απόφασης πρέπει να αναγνωριστεί η ανάγκη για προστασία των μεταναστών στους χώρους εργασίας, δίνοντας ταυτόχρονα έμφαση στην ουσιαστική ενσωμάτωσή τους στην κοινωνία καθώς και στην κοινωνική τους

προστασία. Επίσης, αναγνωρίζοντας ότι παρατηρούνται προβλήματα και όσον αφορά την εφαρμογή προνοιών και μέτρων κοινωνικής προστασίας των ντόπιων εργαζομένων, οι προβλέψεις της απόφασης θα πρέπει να εκτείνονται πέρα από την ανάγκη κοινωνικής προστασίας και ενσωμάτωσης των μεταναστών., ουσιαστικά στο σύνολο των εργαζομένων. Ακόμη ένα σημείο ιδιαίτερα σημαντικό για τη διασφάλιση ικανοποιητικών τουλάχιστο επιπέδων ευρύτερης κοινωνικής προστασίας και καλών όρων εργασίας, είναι να αναγνωριστεί ότι ευάλωτη σε διακρίσεις ομάδα αποτελούν δυστυχώς, και άτομα που πάσχουν από διάφορες αναπηρίες.

Η διασφάλιση αξιόλογων επιπέδων κοινωνικής προστασίας των εργαζομένων, καθώς και ικανοποιητικών όρων εργασίας, δεν αποτελούν εύκολο στόχο. Πολλές φορές, οι ανάγκες για επίτευξη των οικονομικών στόχων θέτουν σε δεύτερη μοίρα τις προαναφερθείσες πρόνοιες. Παρόλα αυτά, εκείνο που πρέπει να μην παραγνωρίζεται ούτε στο ελάχιστο, είναι ότι οι αριθμοί, οι οικονομικοί στόχοι που τίθενται και εφόσον επιτυγχάνονται, πρέπει να είναι πραγματικά προς το συμφέρον του ίδιου του εργαζομένου. Συνακόλουθα, θα πρέπει να προσέξει η Ευρωπαϊκή Ένωση, ώστε τα μέτρα που λαμβάνονται να μην οδηγήσουν στη δημιουργία ενός στεγνού νομοθετικού πλαισίου ρύθμισης του τομέα της απασχόλησης, αλλά στη λειτουργικότητα ενός συστήματος που να λαμβάνει υπόψη τα συμφέροντα των εργαζομένων σε όλους τους τομείς απασχόλησης, να προβλέπει για τις πρέπουσες κοινωνικές πρόνοιες, και να προωθεί τον κοινωνικό διάλογο με τρόπο που να μην αποκλείονται από αυτόν, ή να παραμερίζονται, άμεσα επηρεαζόμενες τάξεις.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za svoboščine in pravice državljanov, pravosodje in notranje zadeve poziva Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve kot pristojni odbor, naj v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Besedilo, ki ga predlaga Komisija[1]	Predlogi sprememb Parlamenta
Predlog spremembe 1 Uvodna izjava 5a (novo)	
	(5a) Opozoriti je treba na poseben položaj priseljencev v tem okviru in na pomen ukrepanja s ciljem preoblikovati

[1] UL C... / Še neobjavljeno v UL.

neprijavljeno in pogosto nevarno delo priseljencev v redno zaposlitev, da bodo lahko le-ti imeli enako socialno zaščito, ugodnosti in delovne pogoje kot prijavljeni delavci.

Predlog spremembe 2
Člen 5 (4)(a) (novo)

(4a) Dvigati ozaveščenost, širiti informacije in spodbujati razpravo med nevladnimi organizacijami, sindikati, regionalnimi in lokalnimi udeleženci ter ostalimi soudeleženci o najboljših načinih za spodbujanje vključitve državljanov tretjih držav, ki zakonito bivajo na ozemlju Unije na uradni trg dela in v družbo, ter o najboljših načinih za zagotavljanje socialne zaščite delavcev migrantov in lokalnih delavcev;

Predlog spremembe 3
Člen 5(4)(b) (novo)

(4b) Spodbujati države članice, da sklenejo sporazume z matičnimi državami priseljencev, da bi zagotovili prenos njihovih pravic s področja socialne varnosti,

Predlog spremembe 4
Člen 5(5)

(5) Razvoj zmogljivosti ključnih mrež EU za uresničevanje ciljev politike EU.	(5) Razvoj zmogljivosti ključnih mrež EU za uresničevanje ***pomembnih*** ciljev politike EU.

Predlog spremembe 5

Člen 6 (4)(a) (novo)

(4a) Dviganje ozaveščenosti, širjenje informacij in spodbujanje razprave o globalnih vprašanjih glede nezakonitega dela s ciljem zagotoviti izvedbo in spoštovanje zdravstvenih, varnostnih in delovnih pogojev za priseljence in lokalne delavce. Izpostaviti je treba vlogo sindikatov pri ohranjanju in spodbujanju takih dosežkov.

Predlog spremembe 6
Člen 7 (3)(a) (novo)

(3a) Aktivno podpreti vse natančno opredeljene protidiskriminacijske ukrepe za odpravo vseh ovir, ki osebam zapostavljenih in invalidnih skupin preprečujejo dostop do delovnih mest in usposabljanja, da bi jih vključili na trg dela in v družbo ter hkrati zagotovili njihovo socialno zaščito.

Predlog spremembe 7
Člen 8 (3)(a) (novo)

(3a) Posebno opozoriti na uresničevanje enakosti dostopa moških in žensk pri vseh ravneh poklicne kariere in v vseh poklicih.

Predlog spremembe 8
Člen 8(4)

(4) Razvoj zmogljivosti ključnih mrež EU za uresničevanje ciljev politike EU.	(4) Razvoj zmogljivosti ključnih mrež EU za uresničevanje ***pomembnih*** ciljev politike EU.